

 <b>INA</b> <sup>®</sup> <b>MAZIVA</b> d.o.o. ČLAN INA GRUPE	<b>VARNOSTNO-TEHNIČNI LIST</b> skladno z Uredbo (EZ) št. 1907/2006	Datum izdelave: 17. 2. 2017 5. izdanje
	<b>INA LIS EPS 2</b>	Stran 1 od 10

## ODDELEK 1. IDENTIFIKACIJA SNOVI/ZMESI IN PODATKI O DRUŽBI / PODJETJU

### 1.1. Identifikacija izdelka

- Naziv izdelka: **INA LIS EPS 2**
- Kemijski naziv izdelka: -
- Številka registracije: -
- Šifra izdelka: -

### 1.2. Ustrezne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

- Uporaba izdelka: Za mazanje ležajev.
- Odsvetovana uporaba: Drugi načini uporabe so odsvetovani, razen če se predhodno izvede testiranje, s katerim se dokaže, da je izpeljan nadzor tveganja.

### 1.3. Podatki o dobavitelju varnostno-tehničnega lista

- **Proizvajalec/** INA MAZIVA d. o. o.  
ČLAN SKUPINE INA
- **uvoznik/**  
**distributer:** Tabakum export – import d.o.o.
- Naslov:** Podbevškova ulica **Tel.** 00-386-7-393-0-682  
58000 Novo Mesto **Faks** 00-386-7-393-0-680
- Odgovorna oseba za VTL:** Vodja poslov **e-pošta:** [info@tabakum.com](mailto:info@tabakum.com)  
ekologije izdelkov


### 1.4. Telefonska številka za nujne primere

- Telefonska številka službe za nujne primere: **112**

## ODDELEK 2. IDENTIFIKACIJA NEVARNOSTI

2.1.	Razvrščanje snovi ali zmesi	
2.1.1.	Razvrščanje glede na uredbo (EZ-a) št. 1272/2008 (CLP)	
	Razred (klasa) nevarnosti in koda kategorije:	Oznaka opozorila*:
	Draž. očesa 2	H319
2.1.2.	Dodatne informacije	
*Polno besedilo oznak H in EUH je podano v Oddelku 16.		
2.2.	<b>Elementi označevanja glede na uredbo (EZ-a) št. 1272/2008 (CLP)</b>	
	Identifikacija izdelka:	<b>INA LIS EPS 2</b>
	Indeksna številka:	Ni podatkov.
	Številka avtorizacije:	Ni podatkov.

 <b>INA</b> <sup>®</sup> <b>MAZIVA</b> d.o.o. ČLAN INA GRUPE	<b>VARNOSTNO-TEHNIČNI LIST</b> skladno z Uredbo (EZ) št. 1907/2006	Datum izdelave: 17. 2. 2017 5. izdanje
	<b>INA LIS EPS 2</b>	Stran 2 od 10

Piktogrami:	
Oznaka nevarnosti:	POZOR
Opozorilne oznake:	H319 – Povzroča hudo draženje oči.
Oznake obvestila:	<p>P102 – Hraniti zunaj dosega otrok.</p> <p>P264 – Po uporabi temeljito umiti roke.</p> <p>P280 - Nositi zaščitne rokavice/ zaščitno obleko/zaščito za oči/ zaščito za obraz.</p> <p>P305+P351+P338 PRI STIKU Z OČMI: Previdno izpirati z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.</p> <p>P337+P313 – Če draženje oči ne preneha: Poišcite zdravniško pomoč/oskrbo.</p> <p>P501 – Odstraniti vsebino/posodo v skladu z nacionalnimi predpisi.</p>
Dodatni podatki o nevarnostih:	Ni podatkov.
2.3. Druge nevarnosti	Ni podatkov.

### ODDELEK 3. SESTAVA / INFORMACIJE O SESTAVINAH

Naziv snovi	%	EC/ CAS številka	Razvrstitev v skladu z Uredbo (EC) št. 1272/2008 (CLP/GHS)	Številka registracije (REACH)
Bazno olje - nespecificirano*	60,0 -70,0	309-877-7/ 101316-72-7	-	01- 2119489969- 06-xxxx
Bazno olje - nespecificirano*	<10,0	309-874-0/ 101316-69-2	-	01- 2119486948- 13-xxxx
Cinkov dialkil ditiofosfat	<1,8	272-028-3/ 68649-42-3	Pošk. očesa. 1; H318 Draž. kože 2; H315 Kron.tok.vod.organ. 2; H411	-

 <b>INA</b> <sup>®</sup> <b>MAZIVA</b> d.o.o. ČLAN INA GRUPE	<b>VARNOSTNO-TEHNIČNI LIST</b> skladno z Uredbo (EZ) št. 1907/2006	Datum izdelave: 17. 2. 2017 5. izdanje
	<b>INA LIS EPS 2</b>	Stran 3 od 10

Bitumen	<10,0	265-196-4/ 64742-93-4	-	01- 211949827 0-36-xxxx
Vakuum ostatak (nafta)	<10,0	265-057-8/ 64741-56-6	-	01- 211949829 1-32-xxxx

\* policiklični aromati v mineralnem olju: <3 % (ekstrakt DMSO, IP 346)

#### ODDELEK 4. UKREPI ZA PRVO POMOČ

##### 4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

po vdihavanju:	Oddaljiti se od nevarnega območja, po potrebi poiskati zdravniško pomoč.
po stiku s kožo:	Temeljito umiti z milom in vodo.
po stiku z očmi:	Oči izpirati z razprtimi vekami s tekočo vodo vsaj 15 minut, po potrebi poiskati zdravniško pomoč.
po zaužitju:	Prizadeti osebi se lahko usta izperejo z vodo, večkrat lahko spiže po 200 ml vode, ne izzvati bruhanja, poiskati zdravniško pomoč.

##### 4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

po vdihavanju:	Pri višjih temperaturah, pri katerih je koncentracija hlapov velika, lahko pride do slabosti in glavobola.
po stiku s kožo:	Pri podaljšanem delovanju lahko izzove rdečico in draženje.
po stiku z očmi:	Izzove lahko rdečico in draženje.
po zaužitju:	Izzove lahko drisko in bruhanje.

##### 4.3 Takojšnja medicinska oskrba in posebna obravnava

Ni podatkov

#### ODDELEK 5. PROTIPOŽARNI UKREPI

##### 5.1 Sredstva za gašenje požara:

Primerna:	Pena, suhi prah, CO <sub>2</sub> – za gašenje samo v zaprtih prostorih.
Ne smejo se uporabljati:	Voda

##### 5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

Nevarni stranski produkti gorenja:	Dim, ogljikov monoksid, ogljikov dioksid in drugi proizvodi nepopolnega izgorevanja.
------------------------------------	--

##### 5.3 Nasveti za gasilce

- Protipožarni ukrepi za posebne nevarnosti:	Ni podatkov
- Posebne metode za gašenje požara:	Ni podatkov

 <p>INA<sup>®</sup> MAZIVA d.o.o. ČLAN INA GRUPE</p>	<p><b>VARNOSTNO-TEHNIČNI LIST</b></p> <p>skladno z Uredbo (EZ) št. 1907/2006</p>	<p>Datum izdelave:</p> <p>17. 2. 2017</p> <p>5. izdanje</p>
	<p><b>INA LIS EPS 2</b></p>	<p>Stran 4 od 10</p>

- Posebna oprema za zaščito gasilcev:

Posebna gasilska oblačila in obutev, samostojni dihalni aparat z odprtim EN 137 ali zaprtim EN 145 krogom.

- Posebne nevarnosti izpostavljenosti:

Ni podatkov.

## ODDELEK 6. UKREPI OB NEZGODNIH IZPUSTIH

### 6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

- Osebni varnostni ukrepi:

Uporabljati zaščitno osebno opremo iz oddelka 8.

### 6.2 Okoljevarstveni ukrepi

Preprečiti izpuste v vodo, kanalizacijo in zemljo s pomočjo jezov in pol jezov iz peska ali podobnih materialov. V primeru večjih razlitij obvestiti URSZR na 112.

### 6.3 Metode in materiali za preprečevanje širjenja in čiščenje

- Metode čiščenja in zbiranja:

Zbrati s pomočjo uporabe ustreznega nevnjetljivega vpojnega sredstva in odložiti v zabojnik, ki ga predamo na odstranitev pravni osebi, pooblaščen s strani ministrstva, pristojnega za varstvo okolja. Onesnaženo zemljo, če je to mogoče, odstranite in predajte na odstranitev pravni osebi, pooblaščen s strani ministrstva, pristojnega za varstvo okolja.

### 6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Glej oddelek 7., 8. in 13.

## ODDELEK 7. RAVNANJE IN SKLADIŠČENJE

### 7.1. Varnostni ukrepi za varno ravnanje

varnostni ukrepi

Uporabljajte osebno zaščitno opremo iz odd. 8.

napotki za varno ravnanje

Uporaba v prostorih s prezračevanjem. Preprečiti stik s kožo in očmi. Po uporabi si umijte roke.

### 7.2. Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

Primerni:

V zaprtem ali pokritem skladišču, prezračevati zaprta skladišča. Priporočena temperatura skladiščenja: od -15 °C do 40 °C, rok skladiščenja – 3 leti

Neprimerni:

Ne izpostavljajte močni sončni svetlobi.

- Embalažni materiali:

Primerni:

Originalna embalaža proizvajalca.

Neprimerni:

Katera koli druga vrsta embalažnega materiala.

### 7.3. P Posebne končne uporabe

Ni podatkov.

## ODDELEK 8. NADZOR NAD IZPOSTAVLJENOSTJO/OSEBNA ZAŠČITA

### 8.1. Nadzorni parametri

Naziv nevarne snovi

Mejna vrednost izpostavljenosti  
ppm

Biološke mejne vrednosti

-

-

-

- Postopki spremljanja:

Ni podatkov

### 8.2. Nadzor nad izpostavljenostjo

 <p>INA<sup>®</sup> MAZIVA d.o.o. ČLAN INA GRUPE</p>	<p><b>VARNOSTNO-TEHNIČNI LIST</b></p> <p>skladno z Uredbo (EZ) št. 1907/2006</p>	<p>Datum izdelave:</p> <p>17. 2. 2017</p> <p>5. izdanje</p>
	<p><b>INA LIS EPS 2</b></p>	<p>Stran 5 od 10</p>

### 8.2.1. Nadzor nad izpostavljenostjo na delovnem mestu

Ukrepi za preprečevanje izpostavljenosti v času priporočene uporabe:

Redno vzdrževanje predpisane higiene za delo z nevarnimi snovmi. Odstraniti onesnažena oblačila in obutev. Redno pregledovati in vzdrževati opremo in naprave s tekočo vodo. V času uporabe tega izdelka je prepovedano kajenje ter konzumiranje hrane in pijače. Po vsaki prekinitvi dela si je treba obvezno umiti roke.

Splošni zaščitni ukrepi:

Dobro prezračevati prostor.

### 8.2.2. Ukrepi osebne zaščite

zaščita dihal:

Ni potrebno pri normalnih pogojih uporabe izdelka.

zaščita rok:

Pri dolgotrajni uporabi ali pogosti izpostavljenosti uporabljajte zaščitne rokavice iz naravne gume, polivinil klorida (EN 374).

zaščita oči:

Ko obstaja nevarnost pršenja kemikalije, je treba uporabljati zaščitna očala proti pršenju kemikalij (EN 166).

zaščita kože:

Uporabljati zaščitno obleko iz bombaža ali podobnega materiala.

- Posebni higienski ukrepi:

V delovnem prostoru je prepovedano jesti, piti in kaditi. Po vsaki prekinitvi dela si umijte roke.

### 8.2.3. Nadzor izpostavljenosti okolja

- Ukrepi za preprečevanje izpostavljenosti snovi/zmesi:

Izdelka, ostankov izdelka in vode, ki vsebuje izdelek, ne spuščajte v vodotoke in kanalizacijo.

## ODDELEK 9. FIZIKALNE IN KEMIJSKE LASTNOSTI

### 9.1. Splošne informacije

- Agregatno stanje:	mast
- Barva:	črna
- Vonj:	Značilen

### 9.2. Pomembne informacije o zdravju, varnosti in okolju

- Točka vrelišča/območje:		Ni podatkov
- Plamenišče:	°C	Ni podatkov
- Vnetljivost (trdna snov, plin)	°C	Ni podatkov
- Meja eksplozivnosti:	°C	Ni podatkov
- Eksplozivne lastnosti:	vol. %	Ni podatkov
- Tlak pare:		Ni podatkov
- Gostota:	hPa	Ni podatkov
- Topnost (z navedbo topila):	g/cm <sup>3</sup>	Ni podatkov
- Topnost v vodi:	g/L	Topno v bencinu
- Koeficient razdelitve – oktanol/voda	g/L	netopno
- Viskoznost:	logPow	Ni podatkov
- Točka vrelišča/območje:	mm <sup>2</sup> /s	Ni podatkov
- Gostota pare:	kg/m <sup>3</sup>	Ni podatkov

 <b>INA</b> <sup>®</sup> <b>MAZIVA</b> d.o.o. ČLAN INA GRUPE	<b>VARNOSTNO-TEHNIČNI LIST</b> skladno z Uredbo (EZ) št. 1907/2006	Datum izdelave: 17. 2. 2017 5. izdanje
	<b>INA LIS EPS 2</b>	Stran 6 od 10

- Vsebina hlapljivega:	%	Ni podatkov
<b>9.3. Druge informacije</b>		
- Mešanje z drugim snovmi:		Ni podatkov
- Topnost v maščobah (navesti topilo):	g/L	Ni podatkov
- Prevodnost:	S/m	Ni podatkov
- Tališče / območje taljenja:	°C	Ni podatkov
- Skupina plinov:		Ni podatkov
- Temperatura vžiga:	°C	Ni podatkov
- Temperatura razkroja:	°C	Ni podatkov
- Kapljišče, najmanj:	°C	185
- Penetracija po gnetenju pri 25 °C (60 ciklusa)	0,1 mm	265 –295
- Številka gleda na NLGI		2

#### ODDELEK 10. STABILNOST IN REAKTIVNOST

<b>10.1. Reaktivnost:</b>	Ni podatkov
<b>10.2 Kemijska stabilnost:</b>	Stabilen pri sobni temperaturi in tlaku ter priporočenih pogojih rokovanja in shranjevanja (glej odd. 7)
<b>10.3 Možnost nevarnih reakcij:</b>	Ni podatkov
<b>10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti:</b>	Visoke temperature in neposredna sončna svetloba
<b>10.5 Nezdružljivi materiali:</b>	Močni oksidanti.
<b>10.6 Nevarni produkti razgradnje:</b>	Stabilen pri običajnih pogojih uporabe.

#### ODDELEK 11. TOKSIKOLOŠKI PODATKI

##### 11.1 Informacije o toksikoloških učinkih

###### - Akutna zastrupitev

skozi usta (LD <sub>50</sub> ):	Ni podatkov.
preko pljuč (LC <sub>50</sub> ):	Ni podatkov.
s kožo (LD <sub>50</sub> ):	Ni podatkov.

###### - Kronični vnos

skozi usta (LD <sub>50</sub> ):	Ni podatkov.
preko pljuč (LC <sub>50</sub> ):	Ni podatkov.
s kožo (LD <sub>50</sub> ):	Ni podatkov.

###### - Draženje / razjedanje

kože:	V primeru dotika s kožo se ne pričakuje draženje, toda pri podaljšanem delovanju lahko izzove rdečico.
oči:	V primeru dotika z očmi lahko pride do draženja in rdečice.
dihalnih poti:	Ni podatkov.

###### - Preobčutljivost

 <p>INA<sup>®</sup> MAZIVA d.o.o. ČLAN INA GRUPE</p>	<p><b>VARNOSTNO-TEHNIČNI LIST</b></p> <p>skladno z Uredbo (EZ) št. 1907/2006</p>	<p>Datum izdelave:</p> <p>17. 2. 2017</p> <p>5. izdanje</p>
	<p><b>INA LIS EPS 2</b></p>	<p>Stran 7 od 10</p>

kože:	Ni podatkov.
dihalnih poti:	Ni podatkov.
- <b>Drugi klasični učinki: (npr. nezavest, zlasti strupeni metaboliti itd.):</b>	Ni podatkov.
- <b>Neminljivi učinki akutne ali kronične izpostavljenosti:</b>	Ni podatkov.
- <b>Posebni učinki</b>	
mutagenost:	Ni podatkov.
rakotvornost:	Ni podatkov.
zmanjšanje plodnosti:	Ni podatkov.
škodljivi učinki na plod:	Ni podatkov.
škodljivi učinki na potomstvo:	Ni podatkov.
drugo (npr. hormonski motilci):	Ni podatkov.
- <b>Toksikokinetične lastnosti:</b>	Ni podatkov.
- <b>Prepovedi in omejitve:</b>	Ni podatkov.
- <b>Drugo:</b>	Ni podatkov.

## ODDELEK 12. EKOLOŠKI PODATKI

### 12.1. Toksičnost

- za organizme v vodi:	Ni podatkov.
- za organizme v zemlji:	Ni podatkov.
- za rastline in kopenske živali:	Ni podatkov.

### 12.2. Obstočnost in razgradljivost

- biorazgradnja:	Ni podatkov.	<b>Metoda:</b>
- drugi procesi razgradnje:	Ni podatkov.	
- razgradnja v odpadnih vodah:	Ni podatkov.	

### 12.3. Bioakumulacijski potencial

- dejavnik biokoncentracije (BCF):	Ni podatkov.
------------------------------------	--------------

### 12.4. Mobilnost v zemlji

- znana ali predvidena delitev po segmentih okolja:	Ni podatkov.	<b>Metoda:</b>
- površinska napetost:	Ni podatkov.	
- absorpcije/desorpcije:	Ni podatkov.	
- druge fizikalne in kemijske lastnosti (glej oddelek 9):	Ni podatkov.	

### 12.5. Rezultati ocene lastnosti PBT:.

 <p>INA<sup>®</sup> MAZIVA d.o.o. ČLAN INA GRUPE</p>	<p><b>VARNOSTNO-TEHNIČNI LIST</b></p> <p>skladno z Uredbo (EZ) št. 1907/2006</p>	<p>Datum izdelave:</p> <p>17. 2. 2017</p> <p>5. izdanje</p>
	<p><b>INA LIS EPS 2</b></p>	<p>Stran 8 od 10</p>

- Podatki iz poročil o kemijski varnosti: Ni podatkov.
- 12.6. Drugi škodljivi učinki:** Ni podatkov.
- Ostali podatki: Ni podatkov.

### ODDELEK 13. ODLAGANJE

#### 13.1 Načini ravnanja z odpadki

- Ostanki izdelka: Ostanke izdelka je treba odstraniti v primerno posodo in na varen način predati pravni osebi, pooblaščen za odstranjevanje industrijskih odpadkov.
- Onesnažena embalaža: Onesnaženo embalažo predati v skrb pravni osebi, pooblaščen za ravnanje z nevarnimi odpadki.
- Veljavni predpisi: Uredbe Komisije (EU) št.1357/2014  
Direktiva 2008/98/ES  
Uredba o odpadkih

### ODDELEK 14. PODATKI O PREVOZU

#### Kopenski cestni promet (ADR)

- Številka UN: se ne uporablja
- Pravilno odpremno ime UN: se ne uporablja
- Prevozni razred(i) nevarnosti: se ne uporablja
- Skupina pakiranja: se ne uporablja
- Nevarnost za okolje: se ne uporablja
- Posebna navodila za uporabnike: se ne uporablja

#### Kopenski promet po železnici (RID)

- Številka UN: se ne uporablja
- Pravilno odpremno ime UN: se ne uporablja
- Prevozni razred(i) nevarnosti: se ne uporablja
- Skupina pakiranja: se ne uporablja
- Nevarnost za okolje: se ne uporablja
- Posebna navodila za uporabnike: se ne uporablja

#### Prevoz po morju (IMDG)

- Številka UN: se ne uporablja
- Pravilno odpremno ime UN: se ne uporablja
- Prevozni razred(i) nevarnosti: se ne uporablja
- Skupina pakiranja: se ne uporablja
- Nevarnost za okolje: se ne uporablja
- Posebna navodila za uporabnike: se ne uporablja



 <p>INA<sup>®</sup> MAZIVA d.o.o. ČLAN INA GRUPE</p>	<p><b>VARNOSTNO-TEHNIČNI LIST</b></p> <p>skladno z Uredbo (EZ) št. 1907/2006</p>	<p>Datum izdelave:</p> <p>17. 2. 2017</p> <p>5. izdanje</p>
	<p><b>INA LIS EPS 2</b></p>	<p>Stran 9 od 10</p>

### Letalski prevoz (ICAO-TI/IATA-DGR)

Številka UN:	se ne uporablja
Pravilno odpremno ime UN:	se ne uporablja
Prevozni razred(i) nevarnosti:	se ne uporablja
Skupina pakiranja:	se ne uporablja
Nevarnost za okolje:	se ne uporablja
Posebna navodila za uporabnike:	se ne uporablja
Dodatne informacije:	
Prevoz v razlitem stanju v skladu s Prilogo II Konvencije MARPOL 73/78 in Kodeksom IBC:	
- se ne uporablja	

### ODDELEK 15. PODATKI O PREDPISIH

#### 15.1. Predpisi na področju varnosti, zdravja in okolja/ posebni predpisi za snov ali zmes

- **Veljavni predpisi EU:** Uredba (EZ) št. 1906/2007 in Uredba (EZ) št. 1272/2008 Evropskega parlamenta in Sveta; Uredba Komisije (EU) št. 453/2010 z dne 20. maja 2010 o spremembah in dopolnitvah Uredbe (EZ) št. 1907/2006 Evropskega parlamenta in Sveta o registriranju, ocenjevanju, odobritvi in omejevanju kemikalij (REACH).
- **Uporabni nacionalni predpisi:**
  - Pravilnik o postopku prijave in načinu ocenjevanja novih snovi
  - Pravilnik o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih snovi
  - Zakon o kemikalijah
  - Pravilnik o načinu ocenjevanja obstoječih snovi
  - Pravilnik o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih snovi
  - Pravilnik o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih pripravkov
  - Uredba o odpadkih
  - Zakon o varstvu okolja
  - Pravilnik o protiekspluzijski zaščiti

- **Podatki o avtorizaciji:-**

- **Podatki o omejitvah:-**

#### 15.2. Ocena kemijske varnosti:

 <p>INA<sup>®</sup> MAZIVA d.o.o. ČLAN INA GRUPE</p>	<p><b>VARNOSTNO-TEHNIČNI LIST</b></p> <p>skladno z Uredbo (EZ) št. 1907/2006</p>	<p>Datum izdelave:</p> <p>17. 2. 2017</p> <p>5. izdanje</p>
	<p><b>INA LIS EPS 2</b></p>	<p>Stran 10 od 10</p>

Ni podatkov.

## ODDELEK 16. DRUGI PODATKI

### 16.1 Navajanje sprememb

Usklajevanje glede na uredbo (EZ-a) št. 1272/2008 (CLP)

### 16.2 Kratice

**GVI** Mejna vrednost izpostavljenosti

**LD<sub>50</sub>** Smrtni odmerek, 50 %

**LC<sub>50</sub>** Smrtonosna koncentracija, 50 %

### 116.3 Ključna literatura in viri podatkov

1. <http://echa.europa.eu/>

### 16.4 Klasifikacija in uporaba postopkov za razvrstitev zmesi v skladu z uredbo CLP

Razvrstitev v skladu s CLP

Postopek razvrščanja

**Ustrezne oznake H (številka in celotno besedilo)**

H315 Povzroča draženje kože.

H318 Povzroča hude poškodbe oči.

H411 Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

#### Izjava:

Ti varnostno-tehnični podatki se nanašajo na te izdelke in običajne nevarnosti, znane proizvajalcu na današnji dan.

**PRILOGA: SCENARIJI IZPOSTAVLJENOSTI, SKLADNO S POROČILOM O KEMIJSKI VARNOSTI**

-